

الرقم : / / التاريخ : ١٤٢٥ هـ

إدارة شؤون هيئة التدريس والموظفين

المرفقات : / الموضوع : شعبة شؤون الموظفين

((كفالة / Guarantee))

<p>H. E. Director Relations Division General Administration of Faculty & Personnel Affairs</p> <p>Dear ,</p> <p>As I am going to travel outside the Kingdom in leave , starting From 141H ending on 141H .</p> <p>Kindly give me my passport, and as I am not Accommodated in the campus , please find herewith copy of the valid lease contract.</p> <p>Name :</p> <p>Nationality :</p> <p>Position :</p> <p>Signature :</p> <p>Department :</p>	<p>سعادة / مدير شعبة العلاقات الإدارة العامة لشؤون هيئة التدريس والموظفين</p> <p>المحترم</p> <p>السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد :</p> <p>حيث أنني سأسافر إلى خارج المملكة في إجازة / ولمدة / تبدأ من / / ١٤ وتنتهي في / / ١٤ هـ .</p> <p>أرجو التكرم بتسليمي جواز سفري وبرفقه صورة من عقد إيجار السكن ساري المفعول حيث لا أسكن بمساكن الجامعة .</p> <p>الاسم :</p> <p>الجنسية :</p> <p>الوظيفة :</p> <p>التوقيع :</p> <p>جهة العمل :</p>
<p>Guarantor Pledge</p> <p>Because the said person wishes to spend his leave outside the Kingdom , I undertake to settle all his financial obligations in case of not coming back at the end of that leave to complete his current contract.</p> <p>Sponsor's Name :</p> <p>Signature :</p> <p>Nationality :</p> <p>Department :</p>	<p>" تعهد كفيل "</p> <p>نظراً إلى أن الموضح اسمه وبياناته أعلاه سيسافر إلى خارج المملكة في إجازة .</p> <p>وبناءً على ما جاء في تعميم المقام السامي رقم ٢١١٠١ وتاريخ ١٣٨٩/١١/٤ هـ ، والمبلغ بخطاب وكيل الجامعة رقم ٤١٦٠ وتاريخ ١٣٩٠/٩/١ هـ ، فإنني أتعهد بتسديد جميع ما يترتب على الموضح اسمه أعلاه من متطلبات مالية في حالة عدم عودته لإكمال عقده الحالي بعد نهاية الإجازة المنوطة عنها أعلاه .</p> <p>" وهذا إقرار مني بذلك "</p> <p>اسم الكفيل :</p> <p>توقيعه :</p> <p>جنسيته :</p> <p>جهة عمله :</p>
<p>Authenticated by :</p> <p>Name :</p> <p>Position :</p> <p>Signature :</p> <p>Stamp</p>	<p>" التصديق "</p> <p>مصدق :</p> <p>الاسم :</p> <p>الوظيفة :</p> <p>التوقيع :</p> <p>الختم الرسمي</p>

رقم التأشير / تاريخها / / ١٤ هـ مدها :